

**iwis**  
antriebssysteme  
wir bewegen die welt



**Chaînes à rouleaux pour l'industrie du bois**



## **ELITE®** Fiabilité, flexibilité et grande pertinence pour l'industrie

L'histoire de notre entreprise a commencé en 1916 avec un seul produit, une chaîne de haute performance et de précision – aujourd'hui iwis est un leader technologique mondial dans le domaine des solutions de chaînes de haute qualité pour chaque besoin. Iwis est restée une entreprise familiale.

Aujourd'hui encore, nous défendons les valeurs qui nous ont motivés en tant qu'entreprise familiale depuis le tout début : Entre tradition et innovation, nous mettons l'accent sur la qualité et la précision dans un monde qui bouge en permanence.

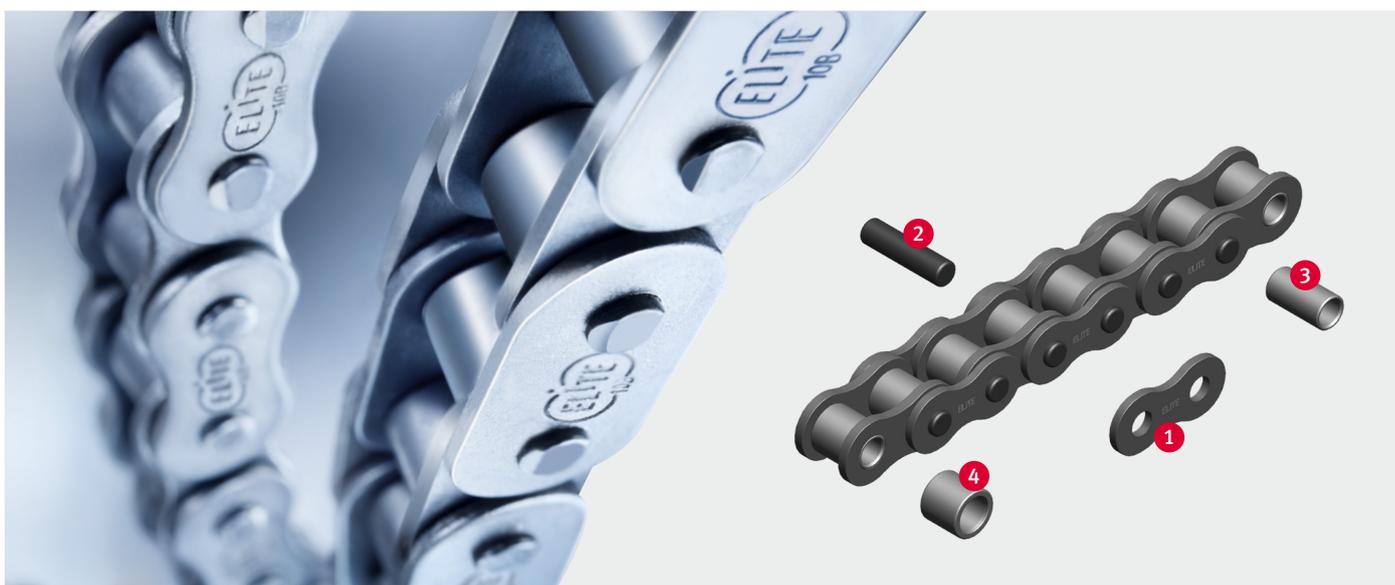
ELITE propose une vaste gamme de chaînes conformes aux normes DIN et ANSI ainsi que de nombreuses chaînes spéciales et des modèles spéciaux pour diverses applications.

Un extrait : Chaînes à rouleaux et chaînes de transport hautes performances, chaînes à axes creux, chaînes à douilles, chaînes à pas long, chaînes à plaques dentées, chaînes à mailles jointives, chaînes Rotary et chaînes de transport à accumulation.

Toutes les chaînes ELITE dépassent nettement les valeurs de résistance à l'usure et à la fatigue exigées par les normes DIN et ISO et font l'objet d'un contrôle qualité et d'un contrôle permanent conformément aux exigences élevées des spécifications ISO 9001.

Les chaînes à rouleaux Elite disposent d'une haute résistance à l'usure ainsi que d'une résistance à la fatigue sensiblement supérieure à celle exigée par la norme. Le bon choix pour les applications industrielles : robustes et fiables.





## **ELITE**® Chaînes à rouleaux hautes performances pour chaque cas

### Spécification ELITE

- Les plaques **1** de chaînes ELITE à géométrie optimisée, de forme précise et traitées thermiquement sont cintrées et grenillées et elles disposent d'une capacité de charge particulièrement importante.
- Les axes **2** ELITE ont une surface lisse et hautement résistante.
- Les douilles **3** ELITE présentent une forme absolument cylindrique, sans soudure ou enroulée selon les applications.
- Les rouleaux **4** ELITE sont sans soudure et, à partir de 3/4" trempés et revenus pour leur conférer une résistance élevée aux chocs.
- Pour tous les composants de la chaîne, on a utilisé des aciers alliés trempés et revenus et des aciers alliés cémentés.
- Lubrification initiale : **elidur**®+

Toutes les chaînes à rouleaux d'entraînement ELITE ont été soumises à un pré-étirement important et pour leur lubrification initiale, elles sont lubrifiées lors du graissage initial haute technologie, par notre huile **elidur**®+ pour chaînes enrichies d'additifs spéciaux. **elidur**®+ ne goutte pas et, de surcroît, elle se distingue non seulement par des propriétés de fonctionnement améliorées mais également par un niveau supérieur de protection anti-corrosion.

### Points forts ELITE

- Les chaînes sont pré-étirées à env. 40 % de la charge de rupture, soit 10% de plus que ne l'exige la norme ISO 606.
- Très haute résistance à l'usure du fait du graissage initial par **elidur**®+.
- Faible allongement initial.
- Résistance à la fatigue supérieure en moyenne de 20% par rapport à la valeur exigée par la norme ISO 606.
- De par sa surface lisse et hautement résistante, l'axe ELITE **2** offre une résistance accrue à l'usure.
- Plage de températures de service lors de l'utilisation de la lubrification standard **elidur**®+ : -5 °C à +70 °C
- Toutes les versions également disponibles avec revêtement.
- Sur demande, nous vous livrons les chaînes confectionnées.
- Des lubrifications spéciales pour des plages de températures basses jusqu'à -30 °C ou pour des plages de températures élevées jusqu'à +250 °C sont disponibles sur demande.
- Sur demande, iwis livre les chaînes mesurées et repérées par paires ou par jeux.

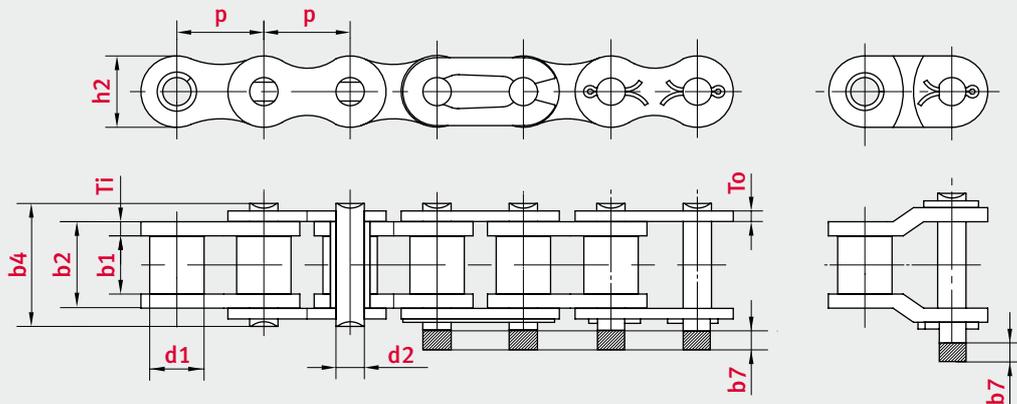




## Chaînes à rouleaux selon DIN ISO 606 (DIN 8187)

| Type de chaîne           | Pas    | Largeur intérieure | Ø Rouleaux | Ø Axes     | Longueur des axes | Longueur maxi suppl. des maillons de fermeture | Largeur maillon intérieur | Epaisseur de plaque | Hauteur maillon intérieur | Charge de rupture mini | Charge de rupture moyenne | Poids par mètre | Surface d'articulation |
|--------------------------|--------|--------------------|------------|------------|-------------------|--|---------------------------|---------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|-----------------|------------------------|
| ISO                      | p mm   | b1 min. mm         | d1 max. mm | d2 max. mm | b4 max. mm        | b7 max. mm                                     | b2 max. mm                | Ti/To mm            | h2 max. mm                | FU kN                  | FB kN                     | q kg/m          | f cm <sup>2</sup>      |
| <b>BS - Simplex</b>      |        |                    |            |            |                   |  |                           |                     |                           |                        |                           |                 |                        |
| <b>04B-1</b>             | 6      | 2,8                | 4          | 1,85       | 6,8               | 2,5  | 4,15                      | 0,60/0,60           | 5                         | 3                      | 3,1                       | 0,12            | 0,08                   |
| <b>05B-1</b>             | 8      | 3                  | 5          | 2,31       | 8,6               | 3,1  | 4,77                      | 0,80/0,80           | 7,11                      | 4,4                    | 6,3                       | 0,2             | 0,11                   |
| <b>06B-1<sup>1</sup></b> | 9,525  | 5,72               | 6,35       | 3,28       | 13,5              | 3,3  | 8,53                      | 1,30/1,30           | 8,26                      | 8,9                    | 12,7                      | 0,41            | 0,28                   |
| <b>08B-1</b>             | 12,7   | 7,75               | 8,51       | 4,45       | 17                | 3,9  | 11,3                      | 1,60/1,60           | 11,81                     | 17,8                   | 19,6                      | 0,69            | 0,5                    |
| <b>10B-1</b>             | 15,875 | 9,65               | 10,16      | 5,08       | 19,6              | 4,1  | 13,28                     | 1,70/1,70           | 14,73                     | 22,2                   | 27,5                      | 0,93            | 0,67                   |
| <b>12B-1</b>             | 19,05  | 11,68              | 12,07      | 5,72       | 22,7              | 4,6  | 15,62                     | 1,85/1,85           | 16,13                     | 28,9                   | 33,3                      | 1,15            | 0,89                   |
| <b>16B-1</b>             | 25,4   | 17,02              | 15,88      | 8,28       | 36,1              | 5,4  | 25,45                     | 4,15/3,10           | 21,08                     | 60                     | 75,0                      | 2,71            | 2,1                    |
| <b>20B-1</b>             | 31,75  | 19,56              | 19,05      | 10,19      | 43,2              | 6,1  | 29,01                     | 4,50/3,50           | 26,42                     | 95                     | 101,8                     | 3,7             | 2,96                   |
| <b>24B-1</b>             | 38,1   | 25,4               | 25,4       | 14,63      | 53,4              | 6,6  | 37,92                     | 6,00/4,80           | 33,4                      | 160                    | 176                       | 7,1             | 5,54                   |
| <b>28B-1</b>             | 44,45  | 30,99              | 27,94      | 15,9       | 65,1              | 7,4  | 46,58                     | 7,50/6,00           | 37,08                     | 200                    | 215,6                     | 8,5             | 7,4                    |
| <b>32B-1</b>             | 50,8   | 30,99              | 29,21      | 17,81      | 67,4              | 7,9  | 45,57                     | 7,00/6,00           | 42,29                     | 250                    | 280,3                     | 10,25           | 8,11                   |
| <b>40B-1</b>             | 63,5   | 38,1               | 39,37      | 22,89      | 82,6              | 10,2   | 55,75                     | 8,50/8,00           | 52,96                     | 355                    | 392                       | 16,35           | 12,75                  |
| <b>48B-1</b>             | 76,2   | 45,72              | 48,26      | 29,24      | 99,1              | 10,5   | 70,56                     | 12,00/10,00         | 63,88                     | 560                    | 599,2                     | 25              | 20,61                  |
| <b>56B-1</b>             | 88,9   | 53,34              | 53,98      | 34,32      | 114,6             | 11,7   | 81,33                     | 13,50/12,00         | 77,85                     | 850                    | 940                       | 35,78           | 27,9                   |
| <b>64B-1</b>             | 101,6  | 60,96              | 63,5       | 39,4       | 130,9             | 13   | 92,02                     | 15,00/13,00         | 90,17                     | 1120                   | 1240                      | 46              | 36,25                  |
| <b>72B-1</b>             | 114,3  | 68,58              | 72,39      | 44,48      | 147,4             | 14,3   | 103,81                    | 17,00/15,00         | 103,63                    | 1400                   | 1540                      | 60,8            | 46,19                  |

<sup>1</sup> Plaques droites





Possibilités de contact direct

Téléphone : +33 4374515-70 Téléfax : +33 4374515-71

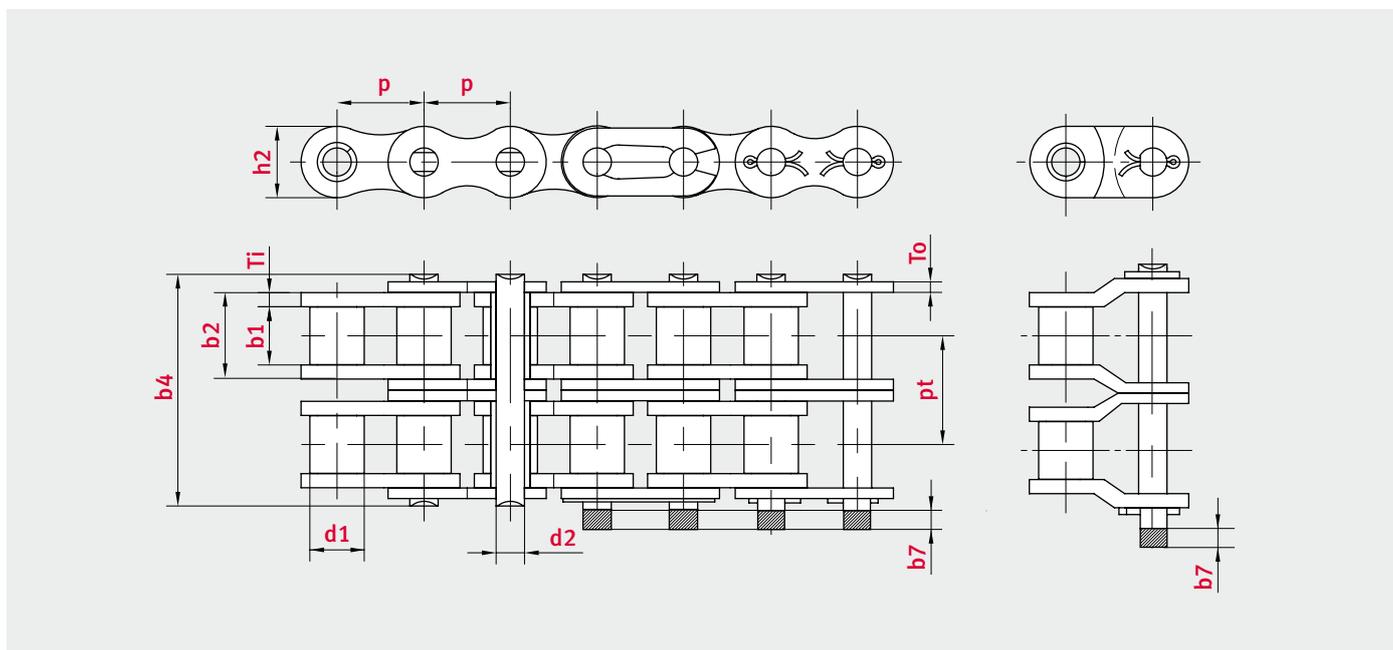
CallBack E-mail : salesfr@iwis.com



## Chaînes à rouleaux selon DIN ISO 606 (DIN 8187)

| Type de chaîne     | Pas    | Largeur intérieure | Ø Rouleaux | Ø Axes     | Longueur des axes | Longueur maxi suppl. des maillons de fermeture | Largeur maillon intérieur | Epaisseur de plaque | Hauteur maillon intérieur | Entraxe longitudinal | Charge de rupture mini | Charge de rupture moyenne | Poids par mètre | Surface d'articulation |
|--------------------|--------|--------------------|------------|------------|-------------------|--|---------------------------|---------------------|---------------------------|----------------------|------------------------|---------------------------|-----------------|------------------------|
| ISO                | p mm   | b1 min. mm         | d1 max. mm | d2 max. mm | b4 max. mm        | b7 max. mm                                     | b2 max. mm                | Ti/To mm            | h2 max. mm                | pt mm                | FU kN                  | FB kN                     | q kg/m          | f cm <sup>2</sup>      |
| <b>BS - Duplex</b> |        |                    |            |            |                   |  |                           |                     |                           |                      |                        |                           |                 |                        |
| 04B-2              | 6      | 2,8                | 4          | 1,85       | 12,3              | 2,5  | 4,15                      | 0,60/0,60           | 5                         | 5,5                  | 5                      | 5,8                       | 0,24            | 0,16                   |
| 05B-2              | 8      | 3                  | 5          | 2,31       | 14,3              | 3,1  | 4,77                      | 0,80/0,80           | 7,11                      | 5,64                 | 7,8                    | 10,2                      | 0,33            | 0,22                   |
| 06B-2 <sup>1</sup> | 9,525  | 5,72               | 6,35       | 3,28       | 23,8              | 3,3  | 8,53                      | 1,30/1,30           | 8,26                      | 10,24                | 16,9                   | 18,1                      | 0,77            | 0,56                   |
| 08B-2              | 12,7   | 7,75               | 8,51       | 4,45       | 31                | 3,9  | 11,3                      | 1,60/1,60           | 11,81                     | 13,92                | 31,1                   | 37,4                      | 1,34            | 1,01                   |
| 10B-2              | 15,875 | 9,65               | 10,16      | 5,08       | 36,2              | 4,1  | 13,28                     | 1,70/1,70           | 14,73                     | 16,59                | 44,5                   | 54,2                      | 1,84            | 1,34                   |
| 12B-2              | 19,05  | 11,68              | 12,07      | 5,72       | 42,2              | 4,6  | 15,62                     | 1,85/1,85           | 16,13                     | 19,46                | 57,8                   | 66,6                      | 2,31            | 1,79                   |
| 16B-2              | 25,4   | 17,02              | 15,88      | 8,28       | 68                | 5,4  | 25,45                     | 4,15/3,10           | 21,08                     | 31,88                | 106                    | 126,5                     | 5,42            | 4,21                   |
| 20B-2              | 31,75  | 19,56              | 19,05      | 10,19      | 79,7              | 6,1  | 29,01                     | 4,50/3,50           | 26,42                     | 36,45                | 170                    | 210                       | 7,2             | 5,91                   |
| 24B-2              | 38,1   | 25,4               | 25,4       | 14,63      | 101,8             | 6,6  | 37,92                     | 6,00/4,80           | 33,4                      | 48,36                | 280                    | 305,5                     | 13,4            | 11,09                  |
| 28B-2              | 44,45  | 30,99              | 27,94      | 15,9       | 124,7             | 7,4  | 46,58                     | 7,50/6,00           | 37,08                     | 59,56                | 360                    | 390,5                     | 16,6            | 14,79                  |
| 32B-2              | 50,8   | 30,99              | 29,21      | 17,81      | 126               | 7,9  | 45,57                     | 7,00/6,00           | 42,29                     | 58,55                | 450                    | 487,5                     | 21              | 16,21                  |
| 40B-2              | 63,5   | 38,1               | 39,37      | 22,89      | 154,9             | 10,2   | 55,75                     | 8,50/8,00           | 52,96                     | 72,29                | 630                    | 680,2                     | 32              | 25,5                   |
| 48B-2              | 76,2   | 45,72              | 48,26      | 29,24      | 190,4             | 10,5   | 70,56                     | 12,00/10,00         | 63,88                     | 91,21                | 1000                   | 1070                      | 50              | 41,23                  |
| 56B-2              | 88,9   | 53,34              | 53,98      | 34,32      | 221,2             | 11,7   | 81,33                     | 13,50/12,00         | 77,85                     | 106,6                | 1600                   | 1760                      | 71,48           | 55,8                   |
| 64B-2              | 101,6  | 60,96              | 63,5       | 39,4       | 250,8             | 13   | 92,02                     | 15,00/13,00         | 90,17                     | 119,89               | 2000                   | 2200                      | 91              | 72,5                   |
| 72B-2              | 114,3  | 68,58              | 72,39      | 44,48      | 283,7             | 14,3   | 103,81                    | 17,00/15,00         | 103,63                    | 136,27               | 2500                   | 2750                      | 120,4           | 92,4                   |

<sup>1</sup> Plaques droites

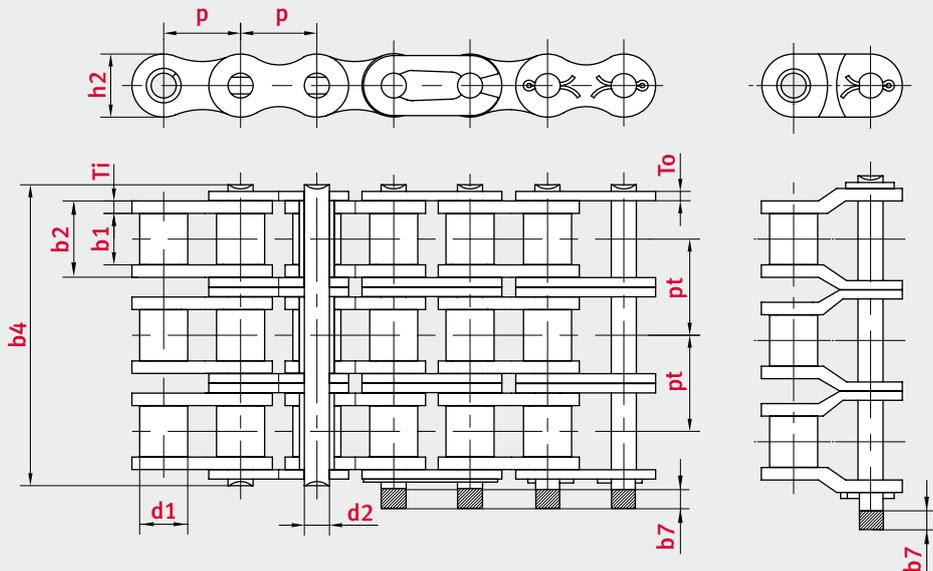




## Chaînes à rouleaux selon DIN ISO 606 (DIN 8187)

| Type de chaîne      | Pas    | Largeur intérieure | Ø Rouleaux | Ø Axes     | Longueur des axes | Longueur maxi suppl. des maillons de fermeture | Largeur maillon intérieur | Epaisseur de plaque | Hauteur maillon intérieur | Entraxe longitudinal | Charge de rupture mini | Charge de rupture moyenne | Poids par mètre | Surface d'articulation |
|---------------------|--------|--------------------|------------|------------|-------------------|--|---------------------------|---------------------|---------------------------|----------------------|------------------------|---------------------------|-----------------|------------------------|
| ISO                 | p mm   | b1 min. mm         | d1 max. mm | d2 max. mm | b4 max. mm        | b7 max. mm                                     | b2 max. mm                | Ti/To mm            | h2 max. mm                | pt mm                | FU kN                  | FB kN                     | q kg/m          | f cm <sup>2</sup>      |
| <b>BS - Triplex</b> |        |                    |            |            |                   |  |                           |                     |                           |                      |                        |                           |                 |                        |
| 05B-3               | 8      | 3                  | 5          | 2,31       | 19,9              | 3,1  | 4,77                      | 0,80/0,80           | 7,11                      | 5,64                 | 11,1                   | 13,8                      | 0,48            | 0,33                   |
| 06B-3 <sup>1</sup>  | 9,525  | 5,72               | 6,35       | 3,28       | 34                | 3,3  | 8,53                      | 1,30/1,30           | 8,26                      | 10,24                | 24,9                   | 29,8                      | 1,16            | 0,84                   |
| 08B-3               | 12,7   | 7,75               | 8,51       | 4,45       | 44,9              | 3,9  | 11,3                      | 1,60/1,60           | 11,81                     | 13,92                | 44,5                   | 50,2                      | 2,03            | 1,51                   |
| 10B-3               | 15,875 | 9,65               | 10,16      | 5,08       | 52,8              | 4,1  | 13,28                     | 1,70/1,70           | 14,73                     | 16,59                | 66,7                   | 79,8                      | 2,77            | 2,02                   |
| 12B-3               | 19,05  | 11,68              | 12,07      | 5,72       | 61,7              | 4,6  | 15,62                     | 1,85/1,85           | 16,13                     | 19,46                | 86,7                   | 101,8                     | 3,46            | 2,68                   |
| 16B-3               | 25,4   | 17,02              | 15,88      | 8,28       | 99,9              | 5,4  | 25,45                     | 4,15/3,10           | 21,08                     | 31,88                | 160                    | 190                       | 8,13            | 6,31                   |
| 20B-3               | 31,75  | 19,56              | 19,05      | 10,19      | 116,1             | 6,1  | 29,01                     | 4,50/3,50           | 26,42                     | 36,45                | 250                    | 276,2                     | 10,82           | 8,87                   |
| 24B-3               | 38,1   | 25,4               | 25,4       | 14,63      | 150,2             | 6,6  | 37,92                     | 6,00/4,80           | 33,4                      | 48,36                | 425                    | 480                       | 20,1            | 16,63                  |
| 28B-3               | 44,45  | 30,99              | 27,94      | 15,9       | 184,3             | 7,4  | 46,58                     | 7,50/6,00           | 37,08                     | 59,56                | 530                    | 580                       | 24,92           | 22,18                  |
| 32B-3               | 50,8   | 30,99              | 29,21      | 17,81      | 184,5             | 7,9  | 45,57                     | 7,00/6,00           | 42,29                     | 58,55                | 670                    | 720,2                     | 31,56           | 24,31                  |
| 40B-3               | 63,5   | 38,1               | 39,37      | 22,89      | 227,2             | 10,2   | 55,75                     | 8,50/8,00           | 52,96                     | 72,29                | 950                    | 1020                      | 48,1            | 38,25                  |
| 48B-3               | 76,2   | 45,72              | 48,26      | 29,24      | 281,6             | 10,5   | 70,56                     | 12,00/10,00         | 63,88                     | 91,21                | 1500                   | 1590                      | 75              | 61,84                  |
| 56B-3               | 88,9   | 53,34              | 53,98      | 34,32      | 327,8             | 11,7   | 81,33                     | 13,50/12,00         | 77,85                     | 106,6                | 2240                   | 2460                      | 107,18          | 83,71                  |
| 64B-3               | 101,6  | 60,96              | 63,5       | 39,4       | 370,7             | 13   | 92,02                     | 15,00/13,00         | 90,17                     | 119,89               | 3000                   | 3300                      | 136             | 108,74                 |
| 72B-3               | 114,3  | 68,58              | 72,39      | 44,48      | 420               | 14,3   | 103,81                    | 17,00/15,00         | 103,63                    | 136,27               | 3750                   | 4125                      | 180             | 135,57                 |

<sup>1</sup> Plaques droites





Possibilités de contact direct

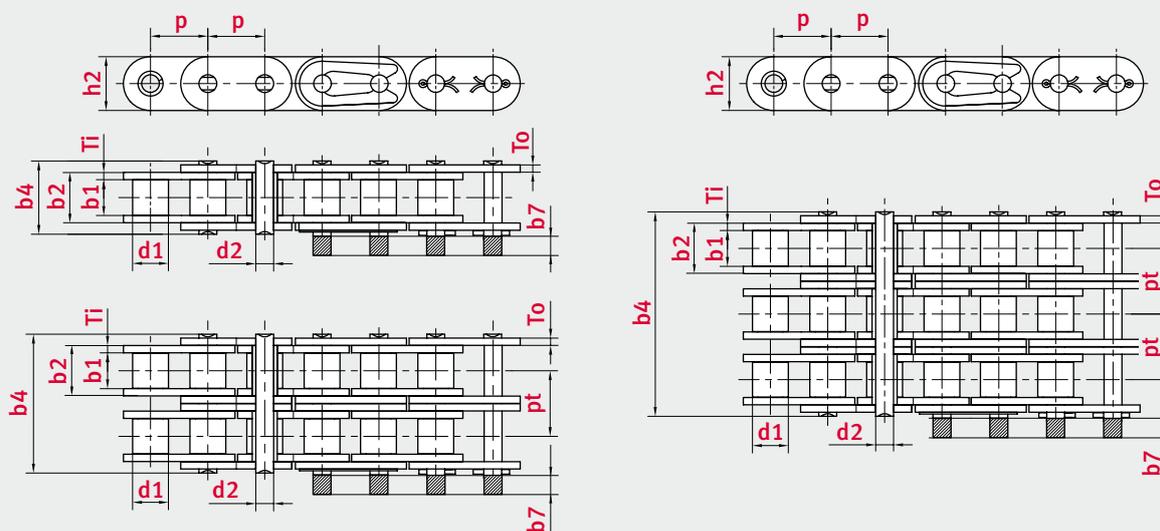
Téléphone : +33 4374515-70 Téléfax : +33 4374515-71

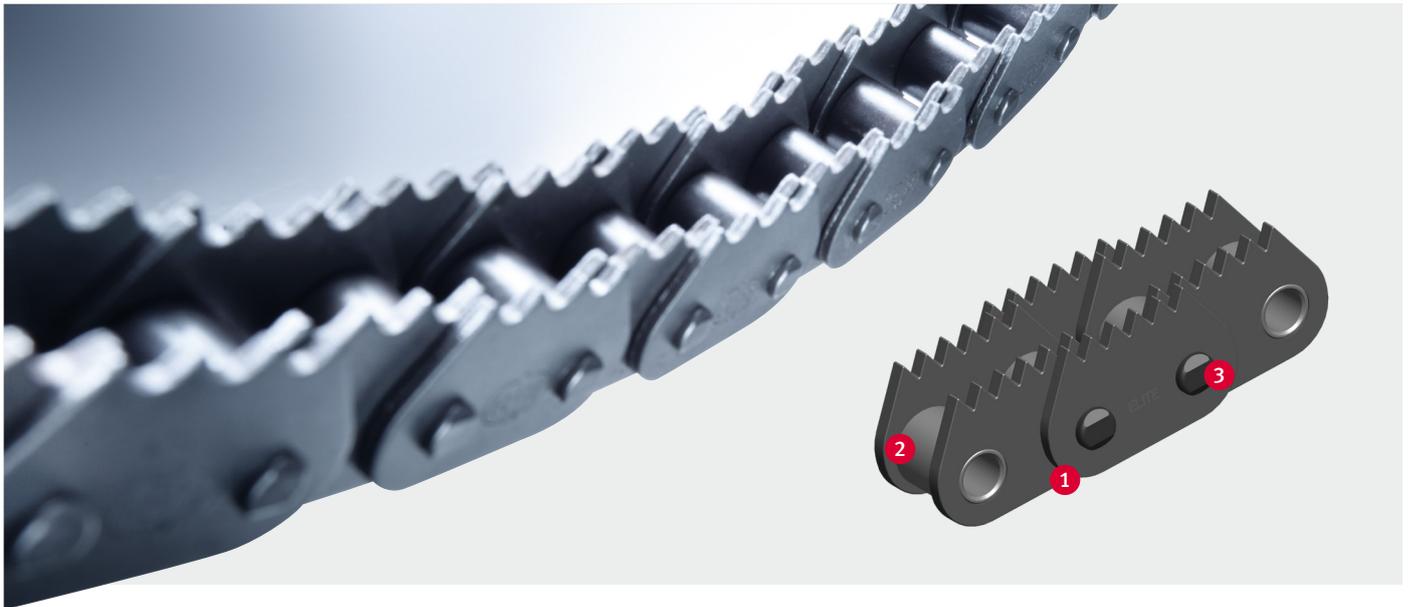
CallBack E-mail : salesfr@iwis.com



## Chaînes à rouleaux selon DIN ISO 606 (DIN 8187) – plaques droites

| Type de chaîne      | Pas            | Largeur intérieure   | Ø Rouleaux           | Ø Axes               | Longueur des axes    | Longueur maxi suppl. des mail-lons de fermeture | Largeur maillon intérieur | Epaisseur de plaque | Hauteur maillon intérieur | Entraxe longitudinal | Charge de rupture mini | Poids par mètre  | Surface d'articulation      |
|---------------------|----------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|---------------------------|---------------------|---------------------------|----------------------|------------------------|------------------|-----------------------------|
|                     | <b>p</b><br>mm | <b>b1 min.</b><br>mm | <b>d1 max.</b><br>mm | <b>d2 max.</b><br>mm | <b>b4 max.</b><br>mm | <b>b7 max.</b><br>mm                            | <b>b2 max.</b><br>mm      | <b>Ti/To</b><br>mm  | <b>h2 max.</b><br>mm      | <b>pt</b><br>mm      | <b>FU</b><br>kN        | <b>q</b><br>kg/m | <b>f</b><br>cm <sup>2</sup> |
| <b>BS - Simplex</b> |                |                      |                      |                      |                      |   |                           |                     |                           |                      |                        |                  |                             |
| <b>08B-1 GL</b>     | 12,7           | 7,75                 | 8,51                 | 4,45                 | 17                   | 3,9   | 11,3                      | 1,60/1,60           | 11,81                     | -                    | 17,8                   | 0,8              | 0,5                         |
| <b>10B-1 GL</b>     | 15,875         | 9,65                 | 10,16                | 5,08                 | 19,6                 | 4,1   | 13,28                     | 1,70/1,70           | 14,73                     | -                    | 22,2                   | 1,06             | 0,67                        |
| <b>12B-1 GL</b>     | 19,05          | 11,68                | 12,07                | 5,72                 | 22,7                 | 4,6   | 15,62                     | 1,85/1,85           | 16,13                     | -                    | 28,9                   | 1,32             | 0,89                        |
| <b>16B-1 GL21</b>   | 25,4           | 17,02                | 15,88                | 8,28                 | 36,1                 | 5,4   | 25,45                     | 4,15/3,10           | 21,08                     | -                    | 60                     | 3,08             | 2,1                         |
| <b>16B-1 GL24</b>   | 25,4           | 17,02                | 15,88                | 8,28                 | 36,1                 | 5,4   | 25,45                     | 4,15/3,10           | 24                        | -                    | 60                     | 3,08             | 2,1                         |
| <b>20B-1 GL</b>     | 31,75          | 19,56                | 19,05                | 10,19                | 43,2                 | 6,1   | 29,01                     | 4,50/3,50           | 26,42                     | -                    | 95                     | 4,16             | 2,96                        |
| <b>24B-1 GL</b>     | 38,1           | 25,4                 | 25,4                 | 14,63                | 53,4                 | 6,6   | 37,92                     | 6,00/4,80           | 33,4                      | -                    | 160                    | 7,47             | 5,54                        |
| <b>BS - Duplex</b>  |                |                      |                      |                      |                      |   |                           |                     |                           |                      |                        |                  |                             |
| <b>08B-2 GL</b>     | 12,7           | 7,75                 | 8,51                 | 4,45                 | 31                   | 3,9   | 11,3                      | 1,60/1,60           | 11,81                     | 13,92                | 31,1                   | 1,45             | 1,01                        |
| <b>10B-2 GL</b>     | 15,875         | 9,65                 | 10,16                | 5,08                 | 36,2                 | 4,1   | 13,28                     | 1,70/1,70           | 14,73                     | 16,59                | 44,5                   | 2                | 1,34                        |
| <b>12B-2 GL</b>     | 19,05          | 11,68                | 12,07                | 5,72                 | 42,2                 | 4,6   | 15,62                     | 1,85/1,85           | 16,13                     | 19,46                | 57,8                   | 2,62             | 1,79                        |
| <b>16B-2 GL21</b>   | 25,4           | 17,02                | 15,88                | 8,28                 | 68                   | 5,4   | 25,45                     | 4,15/3,10           | 21,08                     | 31,88                | 106                    | 6,1              | 4,21                        |
| <b>16B-2 GL24</b>   | 25,4           | 17,02                | 15,88                | 8,28                 | 68                   | 5,4   | 25,45                     | 4,15/3,10           | 24                        | 31,88                | 106                    | 6,1              | 4,21                        |
| <b>20B-2 GL</b>     | 31,75          | 19,56                | 19,05                | 10,19                | 79,7                 | 6,1   | 29,01                     | 4,50/3,50           | 26,42                     | 36,45                | 170                    | 8,23             | 5,91                        |
| <b>BS - Triplex</b> |                |                      |                      |                      |                      |   |                           |                     |                           |                      |                        |                  |                             |
| <b>08B-3 GL</b>     | 12,7           | 7,75                 | 8,51                 | 4,45                 | 44,9                 | 3,9   | 11,3                      | 1,60/1,60           | 11,81                     | 13,92                | 44,5                   | 2,1              | 1,51                        |
| <b>10B-3 GL</b>     | 15,875         | 9,65                 | 10,16                | 5,08                 | 52,8                 | 4,1   | 13,28                     | 1,70/1,70           | 14,73                     | 16,59                | 66,7                   | 2,87             | 2,02                        |
| <b>12B-3 GL</b>     | 19,05          | 11,68                | 12,07                | 5,72                 | 61,7                 | 4,6   | 15,62                     | 1,85/1,85           | 16,13                     | 19,46                | 86,7                   | 3,89             | 2,68                        |
| <b>16B-3 GL</b>     | 25,4           | 17,02                | 15,88                | 8,28                 | 99,9                 | 5,4   | 25,45                     | 4,15/3,10           | 21,08                     | 31,88                | 160                    | 9,12             | 6,31                        |
| <b>20B-3 GL</b>     | 31,75          | 19,56                | 19,05                | 10,19                | 116,1                | 6,1   | 29,01                     | 4,50/3,50           | 26,42                     | 36,45                | 250                    | 11,34            | 8,87                        |





## **ELITE®** Chaînes à rouleaux avec plaques dentées

Les chaînes à rouleaux ELITE à plaques dentées sont très résistantes à l'usure et elles sont optimisées pour une bonne résistance à la fatigue. On les utilise surtout dans l'industrie du bois pour le transport des grumes et du bois débité.

### Points forts de la marque ELITE

- Toutes les chaînes répondent aux exigences minimum selon DIN ISO 606 (DIN 8187/DIN 8188).
- Utilisation d'aciers alliés trempés et revenus et d'aciers alliés cémentés.
- Le traitement thermique est optimisé en fonction de la taille et de l'application.
- Toutes les chaînes à rouleaux sont en général pré-étirées à plus de 40 % de la charge de rupture normalisée.
- Les standards élevés en matière d'assurance qualité répondent aux critères de la norme ISO 9001.
- Résistance à la fatigue très élevée grâce aux plaques grenillées ❶.
- Rouleaux sans soudure, obtenus par matriçage à froid et grenillés ❷, à épaisseur de paroi extrêmement régulière
- De par sa surface lisse et hautement résistante, l'axe ELITE ❸ offre une résistance accrue à l'usure.

### Secteurs d'application

- Industrie du bois
- Scieries
- ... et bien d'autres encore

### Autres avantages du programme ELITE

- D'autres formes de dentures disponibles sur demande.
- Lubrifiants biodégradables disponibles sur demande.
- Nous élaborons des solutions complexes pour systèmes complets.
- Au besoin, nous vous livrons les pignons correspondants.
- Les accessoires et outillages pour chaînes font également partie de notre gamme de produits.



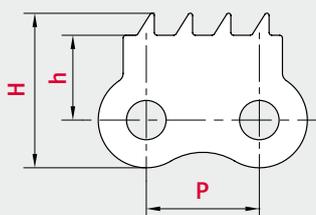
Possibilités de contact direct

Téléphone : +33 4374515-70 Téléfax : +33 4374515-71

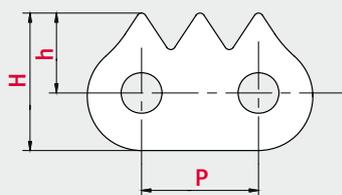
CallBack E-mail : salesfr@iwis.com

# ELITE® Chaînes à rouleaux avec plaques dentées

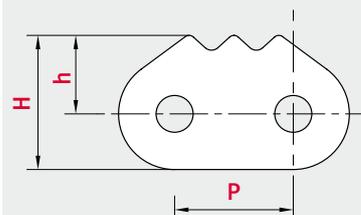
1 08B-940 <sup>1)</sup>



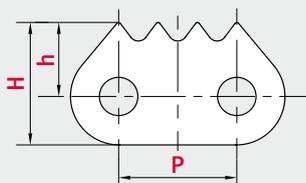
2 TLK 08B-1



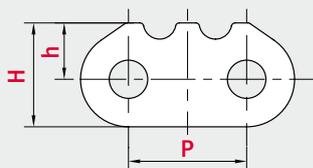
3 60-910 <sup>1)</sup>



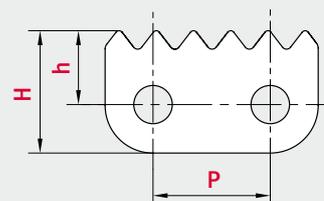
4 16B-1170 <sup>2)</sup>



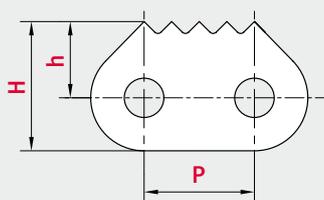
5 16B-1180 <sup>2)</sup>



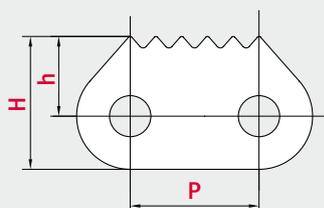
6 16B-1185 <sup>2)</sup>



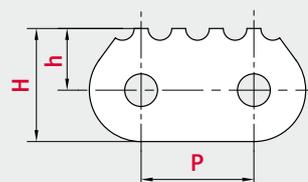
7 80-1-1230



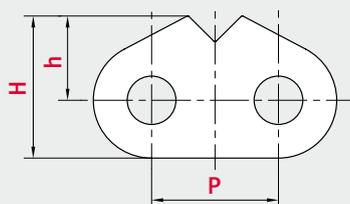
8 20B-1-1310 <sup>2)</sup>



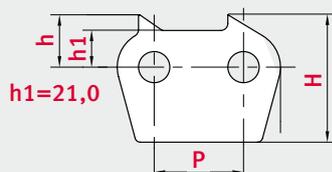
9 120-1802 <sup>2)</sup>



10 24B-1807 <sup>3)</sup>



11 32B-1874



|              | p<br>mm | h<br>mm | H<br>mm |
|--------------|---------|---------|---------|
| 1 08B-940    | 12,7    | 9,6     | 17,5    |
| 2 TLK 08B-1  | 12,7    | 8,75    | 15,05   |
| 3 60-910     | 19,05   | 12,70   | 21,70   |
| 4 16B-1170   | 25,4    | 16,0    | 26,5    |
| 5 16B-1180   | 25,4    | 12,2    | 22,5    |
| 6 16B-1185   | 25,4    | 16,0    | 26,5    |
| 7 80-1-1230  | 25,4    | 17,5    | 29,5    |
| 8 20B-1-1310 | 31,75   | 19,8    | 33      |
| 9 120-1802   | 38,1    | 21,0    | 38,5    |
| 10 24B-1807  | 38,1    | 25,5    | 43,0    |
| 11 32B-1874  | 50,8    | 30,0    | 73,0    |

<sup>1)</sup> Disponible en version Simplex et Duplex <sup>2)</sup> Disponible en version Simplex, Duplex et Triplex <sup>3)</sup> Chaîne également disponible avec carré acier soudé 12x12



## **ELITE**® Chaînes de convoyage

Dans sa gamme ELITE, iwis propose une multitude de chaînes de transport selon DIN 8165 et DIN 8167 ainsi que selon la normalisation britannique, en pouces, et dans diverses versions spéciales.

**Les chaînes de convoyage à douilles** sont souvent utilisées pour le transport sur de longs trajets à des vitesses relativement lentes. Pour les applications « sévères » nous recommandons les **chaînes Rotary**.

Les chaînes Rotary sont assemblées avec des maillons soudés, permettant une élasticité accrue et, de ce fait, de bien compenser les contraintes apparaissant brusquement.

Comme les chaînes montées dans l'industrie sont rarement des chaînes normalisées, les **chaînes de convoyage ELITE sont réalisées selon les souhaits du client** afin de répondre à une **multitude d'exigences spéciales**.

### Points forts de la marque ELITE

- Axes **1** en général en acier allié trempé et revenu, trempé par induction
- Douille **2** en tube d'acier de précision sans soudure, cémentée
- Plaques **3** en acier trempé et revenu ou en acier allié cémenté, cémentées
- Rouleaux **4** (s'ils existent) en acier cémenté, cémentés

### Secteurs d'application

- Industrie du bois
- Industrie de l'acier
- Industrie automobile
- Industrie des produits en vrac
- Industrie du recyclage
- ... et bien d'autres encore

### Gamme des produits

- Chaînes de convoyage à douilles selon DIN 8167 – série M
- Chaînes porteuses à rouleaux selon DIN 8167 – série MT
- Chaînes à axes creux selon DIN 8168 – série MC
- Chaînes à axes creux selon DIN 8165 – série FVC
- Chaînes de convoyage à douilles selon BS 4116 – série Z **NOUVEAU**
- Chaînes à axes creux selon BS 4116 – série ZC **NOUVEAU**
- Chaînes de grattage selon DIN 8165/DIN 8167
- Chaînes de convoyage pour l'industrie du papier
- Chaînes Rotary



Possibilités de contact direct

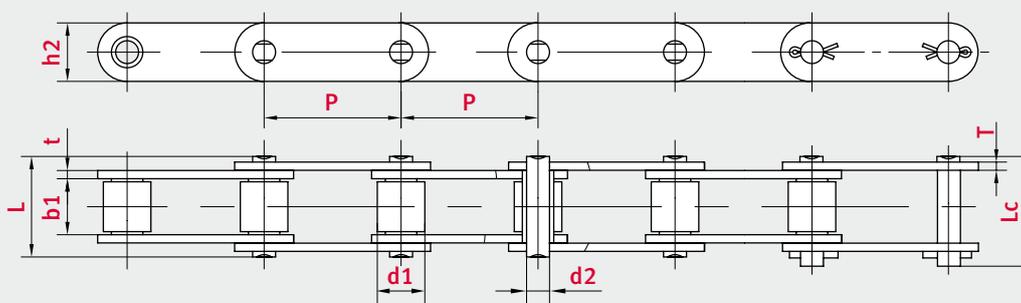
Téléphone : +33 4374515-70 Téléfax : +33 4374515-71

CallBack E-mail : salesfr@iwis.com



## Chaîne de convoyage pour l'industrie du bois

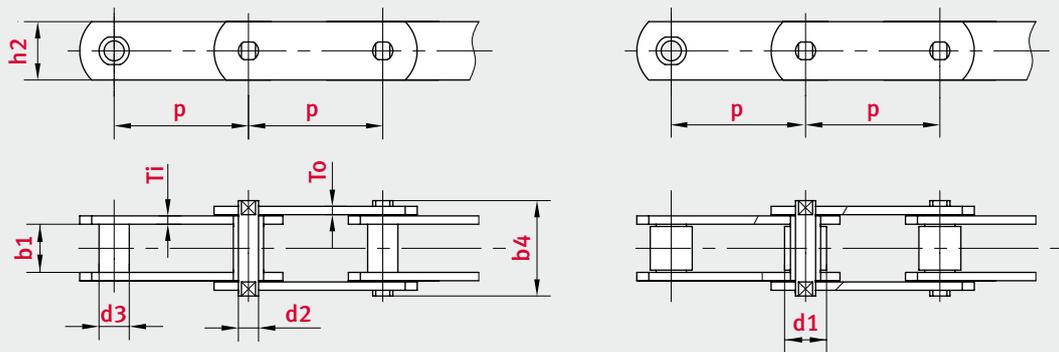
| Type de chaîne   | Pas            | Largeur intérieure | Ø Rouleaux           |                      | Ø Axes               |                     | Longueur de l'axe    |                      | Hauteur maillon intérieur | Epaisseur de plaque | Charge de rupture mini | Poids par mètre |
|------------------|----------------|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|---------------------|------------------------|-----------------|
|                  | <b>p</b><br>mm |                    | <b>b1 min.</b><br>mm | <b>d1 max.</b><br>mm | <b>d2 max.</b><br>mm | <b>L max.</b><br>mm | <b>Lc max.</b><br>mm | <b>h2 max.</b><br>mm |                           |                     |                        |                 |
| <b>500TS</b>     | 50,00          | 25,40              | 25,40                | 14,63                | 53,00                | 56,40               | 40,00                | 5,00                 | 90,0                      | 2,56                |                        |                 |
| <b>441.100TS</b> | 100,00         | 25,40              | 25,40                | 14,63                | 53,00                | 56,40               | 40,00                | 5,00                 | 90,0                      | 3,21                |                        |                 |
| <b>500NF</b>     | 50,0           | 25,00              | 20,00                | 14,00                | 52,50                | 56,00               | 40,00                | 5,00                 | 90,0                      | 2,5                 |                        |                 |





## Chaînes de convoyage à douilles selon DIN 8167 – série M

| Type de chaîne | Pas  |    |    |    |     |     |     |     |     |     | Largeur intérieure | Ø Axes     | Longueur des axes | Diamètre de la douille | Ø Rouleaux | Diamètre des galets de roulement | Ø Galets épaulés | Hauteur des plaques | Épaisseur de plaque | Charge de rupture mini | Surface d'articulation |      |     |     |      |       |    |
|----------------|------|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------|------------|-------------------|------------------------|------------|----------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|------------------------|------------------------|------|-----|-----|------|-------|----|
|                | p mm |    |    |    |     |     |     |     |     |     | b1 min. mm         | d2 max. mm | b4 max. mm        | d3 mm                  | d1 max. mm | d4 max. mm                       | d7 mm            | h2 max. mm          | Ti/To mm            | FU kN                  | f cm <sup>2</sup>      |      |     |     |      |       |    |
| <b>M20</b>     | 40   | 50 | 63 | 80 | 100 | 125 | 160 |     |     |     |                    | 16         | 6                 | 35                     | 9          | 12,5                             | 25               | 32                  | 18                  | 2,5                    | 20                     | 1,26 |     |     |      |       |    |
| <b>M28</b>     |      | 50 | 63 | 80 | 100 | 125 | 160 | 200 |     |     |                    | 18         | 7                 | 40                     | 10         | 15                               | 30               | 36                  | 20                  | 3                      | 28                     | 1,68 |     |     |      |       |    |
| <b>M40</b>     |      |    | 63 | 80 | 100 | 125 | 160 | 200 | 250 |     |                    | 20         | 8,5               | 45                     | 12,5       | 18                               | 36               | 42                  | 25                  | 3,5                    | 40                     | 2,3  |     |     |      |       |    |
| <b>M56</b>     |      |    |    | 63 | 80  | 100 | 125 | 160 | 200 | 250 |                    | 24         | 10                | 52                     | 15         | 21                               | 42               | 50                  | 30                  | 4                      | 56                     | 3,2  |     |     |      |       |    |
| <b>M80</b>     |      |    |    |    | 80  | 100 | 125 | 160 | 200 | 250 | 315                | 28         | 12                | 62                     | 18         | 25                               | 50               | 60                  | 35                  | 5                      | 80                     | 4,56 |     |     |      |       |    |
| <b>M112</b>    |      |    |    |    |     | 80  | 100 | 125 | 160 | 200 | 250                | 315        | 400               | 32                     | 15         | 73                               | 21               | 30                  | 60                  | 70                     | 40                     | 6    | 112 | 6,6 |      |       |    |
| <b>M160</b>    |      |    |    |    |     |     | 100 | 125 | 160 | 200 | 250                | 315        | 400               | 500                    | 37         | 18                               | 85               | 25                  | 36                  | 70                     | 85                     | 50   | 7   | 160 | 9,18 |       |    |
| <b>M224</b>    |      |    |    |    |     |     |     | 125 | 160 | 200 | 250                | 315        | 400               | 500                    | 630        | 43                               | 21               | 98                  | 30                  | 42                     | 85                     | 100  | 60  | 8   | 224  | 12,39 |    |
| <b>M315</b>    |      |    |    |    |     |     |     |     | 160 | 200 | 250                | 315        | 400               | 500                    | 630        | 48                               | 25               | 112                 | 36                  | 50                     | 100                    | 120  | 70  | 10  | 315  | 17    |    |
| <b>M450</b>    |      |    |    |    |     |     |     |     |     | 200 | 250                | 315        | 400               | 500                    | 630        | 800                              | 56               | 30                  | 135                 | 42                     | 60                     | 120  | 140 | 80  | 12   | 450   | 24 |

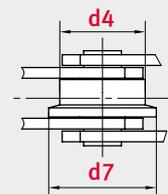
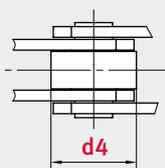
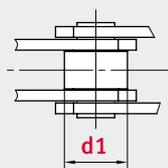
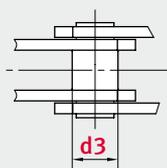


sans rouleaux

S (avec petit rouleau)

P (avec grand rouleau)

F (avec rouleau à joue)







Chaînes à rouleaux hautes performances pour chaque cas



Chaînes à rouleaux à maillons longs



Chaînes protégées de la corrosion et sans entretien



Autrefois Everlast aujourd'hui MEGALife

Chaînes à rouleaux sans entretien MEGALife



Chaînes à rouleaux avec plaques-attaches



Chaînes à axes creux



Chaînes à accumulation



Chaînes à mailles jointives



Chaînes de convoyage



Dérive-chaîne et lubrifications des chaînes



Possibilités de contact direct

Téléphone : +33 4374515-70 Téléfax : +33 4374515-71

CallBack E-mail : salesfr@iwis.com



iwis chaînes de précision



Engineering Manual



Chaînes à rouleaux MEGALife



CCM : Surveillance de l'allongement des chaînes par iwis



Chaînes à pinces



Chaînes à palettes



Chaînes d'entraînement et de transport



Pignons et autres composants d'entraînement



Chaînes à rouleaux et de transport



Chaînes agricoles



Tous les catalogues sont disponibles pour téléchargement au format PDF sous [iwis.com/catalogs](http://iwis.com/catalogs)

# Nos filiales

## Allemagne

iwis antriebssysteme GmbH & Co. KG  
Albert-Roßhaupter-Straße 53  
81369 München  
Tél. +49 89 76909-1500  
Fax +49 89 76909-1198  
sales-muenchen@iwis.com

## Allemagne

iwis antriebssysteme GmbH  
Essener Straße 23  
57234 Wilnsdorf  
Tél. +49 2739 86-0  
Fax +49 2739 86-22  
sales-wilnsdorf@iwis.com

## Allemagne

iwis agrisystems  
Schützenweg 5  
36205 Sontra  
Tél. +49 5653 9778-0  
Fax +49 5653 9778-26  
agrisystems@iwis.com

## Angleterre

iwis drive systems Ltd.  
Unit 8c Bloomfield Park  
Bloomfield Road, Tipton  
West Midlands, DY4 9AP  
Tél. +44 12 15213600  
Fax +44 12 15200822  
salesuk@iwis.com

## France

iwis systèmes de transmission  
10, rue du Luxembourg  
69330 Meyzieu  
Tél. +33 4374515-70  
Fax +33 4374515-71  
salesfr@iwis.com

## Suisse

iwis AG Kettentechnik  
Bahnweg 4 (Postfach)  
5504 Othmarsingen  
Tél. +41 62 8898999  
Fax +41 62 8898990  
info@iwis-ketten.ch

## Italie

iwis antriebssysteme Italia  
Tél. +39 340 9296142  
Fax +49 89 7690949-1726  
salesit@iwis.com

## Chine

iwis drive systems (Suzhou) Co., Ltd.  
No.266 LvliangShan Road  
215153 Suzhou SND  
Tél. +86 512 8566-3010  
Fax +86 512 8566-3009  
salescn@iwis.com

## Etats-Unis

iwis drive systems, LLC  
Building 100, 8266 Zionsville Road  
Indianapolis, IN 46268  
Tél. +1 317 821-3539  
Fax +1 317 821-3569  
sales@iwisusa.com

## Canada

iwis drive systems, Inc.  
101-19097, 26th Avenue,  
Surrey BC V3Z 3V7  
Tél. +1 604 560-6395  
Fax +1 604 560-6397  
salesca@iwisusa.com

## Brésil

iwis Sistemas de Transmissão  
de Energia Mecânica Ltda.  
Rua Bento Rosa, n° 1816  
Bairro Hidráulica  
95.900-000 Lajeado, RS  
Tél. +55 51 3748-7402  
salesbrazil@iwis.com

## Afrique du Sud

iwis drive systems, (Pty) Ltd  
Unit 3, 127 Koornhof Road  
Meadowdale, 1613  
Tél. +27 11 392-2306  
Fax +27 11 392-3295  
salessa@iwis.com

## Czechia

iwis antriebssysteme spol. s r.o.  
Písecká 893  
38601 Strakonice  
Tél. +420 383 411811  
Fax +420 383 321695  
salescz@iwis.com

## Turquie

iwis tahrik sistemleri sanayi ve ticaret ltd.şti  
Kağıthane Merkez Mah. Bağlar Cad. No: 14  
Kağıthane Ofis Park 4C-Blok, TT04-FF2  
34406 Kağıthane-İstanbul  
Tél. +90-212-939 3843  
Fax +90-212 939 3701  
salestr@iwis.com

[www.iwis.fr](http://www.iwis.fr)

**iwis**  
antriebssysteme  
wir bewegen die welt

Votre partenaire

